

MADE IN
EUROPE



Vores produkter og
råvarer er produceret
i Europa.

Vælg kvalitet, spar
penge og skån miljøet.

(DK) Brugervejledning

02_20251215_DK

Glidestof Orange



Glidestof Orange



-
-
-
-
-
-
-
-

REF (Varenr.)	HMI nr.	Navn - Størrelse	UDI-DI/GTIN
MC 001-1005	811944	Glidestof Orange - Rulle 150 m	05744001970034
MC 001-1006	39037	Glidestof Orange - Rulle 10 m	05744001970041
MC 001-1009	-	Glidestof Orange - 10 m pakket	05744001970072
MC 001-1012	-	Glidestof Orange - Rulle 20 m	05744001973837
MC 001-1013	-	Glidestof Orange - Rulle 50 m	05744001973844
MC 001-1007	85291	Glidestof Pro - Rulle 10 m	05744001970058
MC 001-1008	85292	Glidestof Pro - Rulle 100 m	05744001970065

Forordning MDR 2017/745 for medicinsk udstyr klasse 1



ISO 12 31 03 21

The Original Nordic
Human Handling Concept



Developed &
Manufactured by:



master-care.dk

Tak for at du har valgt et produkt fra master care A/S.

Vi anbefaler, at følgende brugervejledning læses grundigt, inden produktet/produkterne tages i brug.

Informationer i denne vejledning gælder for viste produkter forudsat, at der ikke er lavet specialtilpasninger eller modifikationer samt at produkterne bruges på den i brugervejledningen anbefalede måde. Foretager kunden ændringer, reparationer eller bruges produktet i andre kombinationer end hvad master care A/S anbefaler, bortfalder CE-mærkningen og hermed også garantien på produktet fra master care A/S.

Ved tvivl kontakt master care A/S.

MDR (EU) 2017/745:

Produkter i denne brugervejledning lever op til standarderne i Forordningen for medicinsk udstyr MDR (EU) 2017/745 for klasse 1 udstyr og er CE-godkendt herefter.

Erklærede formål for produktet:

Produktet bruges altid dobbeltlagt/ foldet til at nedsætte friktion hos brugere med funktionsnedsættelse fx under flytning, påklædning eller ved træning. Produktet kan bruges til at minimere risiko for shearskader.

Anvendelse af produktet:

Placer produktet under de punkter, hvor friktionen ønskes nedsat. Benyt altid produktet dobbeltlags for at opnå maksimal friktionsnedsættelse.

Fjern altid produktet under brugeren efter brug for at minimere risiko for fald og overophedning af huden.

Advarsel:

Lav altid en risikovurdering før produktet bruges især hvis produktet benyttes under brugers understøttelsesflade i siddende stilling på sengekanten. Sørg for at brugeren har tilstrækkelig understøttelse under fødderne.

Efterlad aldrig produktet på gulvet eftersom dette kan medføre risiko for fald.

Risikovurdering:

Forud for brug bør der laves en risiko- og funktionsvurdering for den aktuelle bruger således, at forflytningen foregår ergonomisk og lovmæssigt forsvarligt.

Kendskab til produktet/forflytning:

Det er vigtigt, at brugere/hjælpere af produkterne har modtaget instruktion i brug af produkterne og har læst brugervejledningen grundigt. master care A/S yder undervisning i brug af produkterne og på vores hjemmeside kan findes vejledninger i brug på langt de fleste produkter.

Levetid:

Produktet forventes at have en levetid på 1-3 år ved normal slitage og vask. Produktets levetid afhænger af brug, belastning samt hvordan og hvor ofte produktet vaskes.

Produkter, der ikke længere yder tilstrækkelig friktionsnedsættelse til en sundhedsmæssigt forsvarlig forflytning for både hjælper og bruger, bør kasseres. Produkter bør jævnligt efterses, og hvis defekte syninger eller brudte overflader findes, bør produktet kasseres.

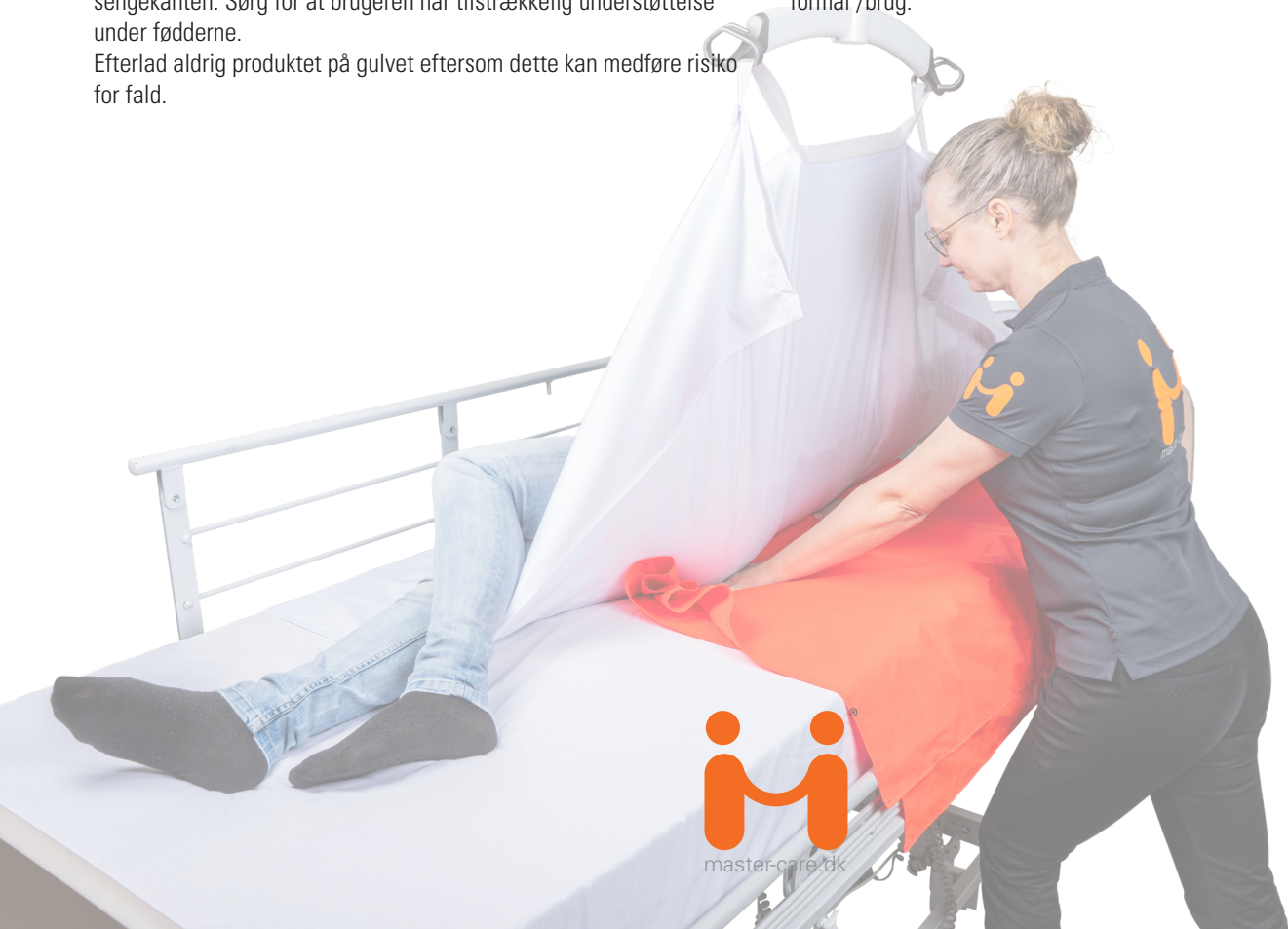
Garanti:

master care A/S yder 2 års garanti på materiale- og produktionsfejl, hvis produktet har været anvendt korrekt.

Utilsigtede hændelser og skader ved fejlbrug:

Utilsigtede hændelser bør til en hver tid indberettes til rette nationale kompetente myndighed samt til master care A/S eller dennes distributør.

master care A/S påtager sig intet ansvar for person- eller produkt-skader, hvis produktet er brugt i strid med det af fabrikanten anførte formål /brug.



Brugervejledning - Glidestof Orange og Pro

Indholdsfortegnelse

Vending i seng:	side 2
Højere op i seng, delvis aktiv bruger:	side 2
Højere op i seng, mindre aktiv bruger:	side 2
Højere op ovenpå Master Turner:	side 3
Overflytning mellem stol og seng:	side 3
Vending med Multi Sheet:	side 3
Tekniske specifikationer	side 4



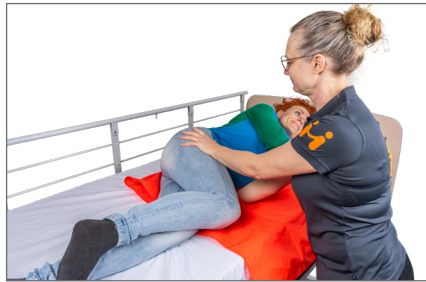
mastercare

Brugervejledning - Glidestof Orange og Pro

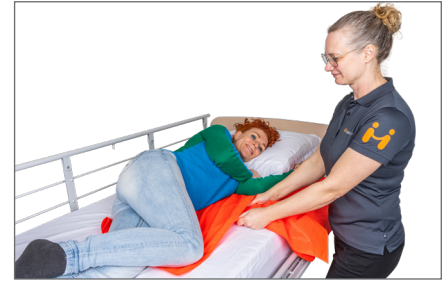
Vending i seng:



1. Klip et passende stykke nylon af rullen. Fold Nylonstykket dobbelt. Placer det med folden langs ryggraden under brugeren eller under stiklagene på den side, du ønsker at flytte brugeren ud til.



2. Bøj brugerens ben og placer arme på bryst eller hovedpude. Vend brugeren retur på Nylonstykket og glid/ positioner bruger endeligt på plads.



3. Fjern Nylonstykket ved at trække i den nederste del, så den glider mod sig selv. Opleves modstand, grib fat i modsatte nederste hjørne og træk herfra.

Højere op i seng, delvis aktiv bruger:



4. Fold Nylonstykket og før hånden ind i folden. Oppefra føres glidedugen ind under brugerens skulderparti, først i den ene side og efterfølgende i modsatte side.



5. Bed brugeren bøje benene, så fødderne placeres stabilt i underlaget. Brugeren løfter bagdelen fra underlaget og stemmer fra. Stabiliser evt. brugerens fødder.



6. Nylonstykket glider under brugerens skulderparti og brugeren flytter sig højere op i sengen. Fjern Nylonstykket ved at trække i nederste hjørne.

Højere op i seng, mindre aktiv bruger:



7. Rul brugeren om i sideleje. Fold Nylonstykket dobbelt og placér det, så det ligger med folden ned mod bagdelen og så det dækker trykpunkter under hoved, skuldre og bagdel. Rul brugeren retur til rygleje og ret ud under modsatte skulder.



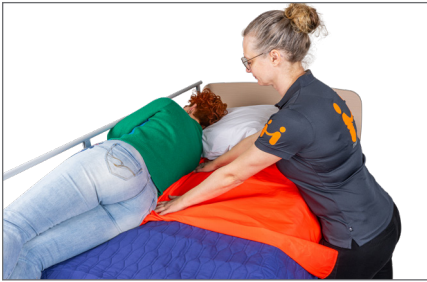
8. Bed brugeren bøje benene og sætte fødderne i underlaget. Hæv gerne sengens fod ende for at udnytte tyngdekraften. Stabiiser evt. brugerens fødder samtidig. Alternativt placer Nylonstykket under lagenet, så dette bruges som trækklagen under forflytningen.



9. Grib fat i den nederste del af Nylonstykket. Træk det ud under brugeren ved, at det glider mod sig selv. Opleves modstand, grib fat i modsatte nederste hjørne og træk herfra.

Brugervejledning - Glidestof Orange og Pro

Højere op ovenpå Master Turner:



10. Rul bruger om i sideleje. Fold Nylonstykket dobbelt. Placér det, så det ligger med folden ned mod bagdel og så det dækker trykpunkter under hoved, skuldre og bagdel. Vend brugeren retur til rygleje.



11. Fastlås Master Turnereren mod madrascoveret. Hvis muligt, bøj brugerens ben og placér fødder på Madrascoveret. Hæv sengens fodende og fikser brugerens fødder. Alternativt skub på fødder/ skinneben for at flytte brugeren op ad.



12. Grib i den nederste glidedel af Nylonstykket og fjern det ved, at det glider mod sig selv. Hvis modstand opleves, så grib fat i modsatte nederste hjørne og træk herfra.

Overflytning mellem stol og seng:



13. Bed brugeren læne sig til modsatte side. Fold Nylonstykket og skub det ind under brugerens løftede balde.



14. Placer Master Glide glidebrættet under det foldede Nylonstykket for at bygge bro og gøre overflytningen nemmere. Udnyt brugerens ressourcer til at udføre forflytningen.



15. Fjern herefter først glidebrættet. Grib så fat i den nederste del af Nylonstykket. Træk det ud under brugeren ved, at det glider mod sig selv.

Vending med Multi Sheet:



16. Vend brugeren til sideleje med Multi Sheet evt. kombineret med lift. Fold Nylonstykket dobbelt og placér det, så det ligger med folden ind mod ryggraden og så det dækker trykpunkter under hoved, skulder og bagdel.



17. Hægt Multi Sheet på liften i modsatte side. Løft op, glid og placér brugeren ved hjælp af Multi Sheet til den endelige position.



18. Grib den nederste glidedel af Nylonstykket og fjern det ved, at det glider mod sig selv. Hvis modstand opleves, så grib fat i modsatte nederste hjørne og træk herfra.

Brugervejledning - Glidestof Orange og Pro

Tekniske specifikationer

Materialer:

Enkelt side Coated Nylon

ISO klassificering:

DS/EN ISO 12952-1:2015
Tekstiler - Vurdering af sengeudstyrs antændelighed - Del 1: glødende cigaret.

Varenummer - Navn:

MC 001-1005 Glidestof Orange - Rulle 150 m
MC 001-1006 Glidestof Orange - Rulle 10 m
MC 001-1009 Glidestof Orange - 10 m pakket
MC 001-1012 Glidestof Orange - Rulle 20 m
MC 001-1013 Glidestof Orange - Rulle 50 m
MC 001-1007 Glidestof Pro - Rulle 10 m
MC 001-1007 Glidestof Pro - Rulle 100 m

Størrelse:

L 150 x B 1,6 m
L 10 x B 1,6 m
L 10 x B 1,6 m
L 20 x B 1,6 m
L 50 x B 1,6 m
L 10 x B 1,6 m
L 100 x B 1,6 m

ADVARSLER



Efterlad aldrig bruger på produktet på sengekanten.



Efterlad aldrig produktet liggende på gulvet.



Sørg for, at alle relevante bremser er låst, inden forflytning foretages.



CE-mærkning:

Produkterne er godkendt i henhold til gældende forordning for CE-mærkning og lever op til Forordning MDR (EU) 2017/745 for Medicinsk Udstyr, klasse 1.



Brugervægt:

Ingen max brugervægt.



Vask:

Dette produkt kan vaskes i vaskemaskine ved max. 85 °C.
Lavere vaskegrader vil forlænge levetiden væsentligt.



Vaskemidlets pH værdi:

pH værdi for vaskemiddel / desinfektionsmiddel mellem pH 5 - 9.



Skyllemiddel:

Der må ikke anvendes skyllemiddel, da dette forringer glideegenskaberne væsentligt.



Tørretumbling:

Dette produkt må kun tørretumbles skånsomt og ved max. 40 °C.
Lufttørring forlænger levetiden væsentligt.



Overfladisk rengøring:

Dette produkt kan rengøres overfladisk med klud og sæbe.



Desinficering:

Dette produkt tåler overtørring med alkoholholdige desinficeringsblandinger mellem pH 5-9.



Strygning:

Tåler ikke strygning



Kemisk rensning:

Tåler ikke rensning.



Blegning:

Tåler ikke blegning.



Eftersyn:

Produktet skal kontrolleres jævnlig og gerne inden hver brug. Kontroller, at der ikke er skader på stof, stropper, sømme mm. Har produktet høj friktion eller på anden vis er i stykker, skal produktet kasseres.



Brugervejledning:

Læs denne brugervejledning nøje inden ibrugtagning.



Bortskaffelse:

Sørg altid for at bortskaffe efter gældende regler.

For mere information, videoer
Quick Guide mm.,
se www.master-care.dk

Find os på:

